



РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

# ИНТЕЛИГЕНТНО АВТОМОБИЛНО АУДИО

Преди да използвате вашата система, прочетете внимателно настоящото ръководство и го запазете за бъдещи справки.

**LCS520IP**



БЪЛГАРСКИ

## Информация за безопасност

1

Първи стъпки



**ВНИМАНИЕ:** ЗА ДА СЕ НАМАЛИ ОПАСНОСТТА ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР, НЕ СВАЛЯЙТЕ ГОРНИЯ (ИЛИ ЗАДНИЯ) КАПАК. ВЪТРЕ НЯМА ЧАСТИ, КОИТО ДА СЕ ОБСЛУЖВАТ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ. ЗА ОБСЛУЖВАНЕ ТЪРСЕТЕ КВАЛИФИЦИРАН ПЕРСОНАЛ ОТ СЕРВИЗ.



Знакът „светкавица в равностранен триъгълник“ има за цел да предупреди потребителя за наличието на неизолирано опасно напрежение в затворената част на уреда, което може да е достатъчно силно, за да представлява риск от електрически удар.



Знакът „удивителна в равностранен триъгълник“ има за цел да предупреди потребителя за наличието на важни инструкции за работа и поддръжка (обслужване) в ръководството, съпроводящо уреда.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ПОЖАР ИЛИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР, НЕ ИЗЛАГАЙТЕ ТОЗИ УРЕД НА ДЪЖД ИЛИ ВЛАГА.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не инсталирайте този уред в затворено пространство, като например шкаф за книги или подобна мебел.



Винаги управлявайте превозното средство по безопасен начин. Не се разсейвайте по време на шофиране и винаги имайте предвид пътните условия. Не променяйте настройките или

другите функции. Преди да се опитате да извършите такава операция, спрете на безопасно и разрешено място.



Не използвайте уреда в продължение на много часове при изключително високи или ниски температури. (-10 °C до 60 °C)



За да се намали рискът от ел. удар, не отстранявайте капака на този уред. В него няма части, които да се обслужват от потребителя. За сервизно обслужване се обръщайте към квалифициран сервизен персонал.



За да се намали опасността от пожар или ел. удар, не излагайте този уред на капеща или течаща вода, дъжд или влага.



Поради висока температура на външната повърхност на уреда моля използвайте уреда само инсталиран в кола.



Този уред не може да работи с 8-сантиметрови дискове (използват се само 12-сантиметрови).



Когато шофирате, поддържайте настройката на силата на звука на подходящо ниво.



Винаги пазете от изпускане и избягвайте силен удар.



Това устройство е за превозни средства с 12-волтова акумулаторна батерия и отрицателно заземяване. Преди да инсталирате в превозно средство за почивка, в камион или автобус, проверете волтажа на акумулаторната батерия. За да избегнете късо съединение в електрическата система, уверете се, че кабелът на електрическото захранване е откачен преди да започнете инсталирането.



**ВНИМАНИЕ:** Този продукт използва лазерна система. За да се осигури правилното използване на този продукт, моля прочетете внимателно това ръководство за потребителя и го запазете за бъдещи справки. Ако уредът се нуждае от поправка, свържете се с официален сервизен център.

Използване на прибори, настройки или изпълнение на процедури, различни от посочените тук, може да доведе до излагане на опасно лъчение.

За да се предпазите от директно излагане на лазерния лъч, не се опитвайте да отваряте корпуса.

Това устройство е снабдено с преносима батерия или акумулатор.

**Безопасен начин за изваждане на батерията или акумулатора от уреда:**

Извадете старата батерия или акумулатор, като следвате в обратен ред стъпките за инсталирането им. За да предотвратите замърсяване на околната среда и евентуални заплахи за здравето на хора и животни, оставете старата батерия или акумулатор в подходяща опаковка на определеното място за събирането им. Не изхвърляйте батерии или акумулатори заедно с другите отпадъци. Препоръчително е да използвате батерии и акумулатори, предлагани от местните системи за възстановяване на част от стойността им при връщане на старите. Батерията не трябва да бъде излагана на прекалено висока температура, като например слънчеви лъчи, огън и т.н.

**Изхвърляне на батерии/акумулатори след изтичане на срока им на годност**



1 Ако към батериите/акумулаторите има символ на задраскан кош за отпадъци, това означава, че продуктът отговаря на Европейска директива 2006/66/EC.

2. Ако батерията съдържа над 0,0005 % живак, 0,002 % кадмий или 0,004 % олово, този символ може да е придружен от химически знак, обозначаващи живак (Hg), кадмий (Cd) или олово (Pb).

3. Всички батерии/акумулатори трябва да бъдат изхвърляни отделно от битовите отпадъци чрез определени за това от правителството и местните власти съоръжения.

4. Правилното изхвърляне на непотребните батерии/акумулатори ще помогне за предотвратяване на възможни негативни последици за околната среда, животните и човешкото здраве.

5. За по-подробна информация за изхвърлянето на непотребни батерии/акумулатори се обърнете към местната община, услугите по изхвърляне на отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.

**Изхвърляне на стария уред**

1. Когато този символ на зачеркнат контейнер за смет е поставен върху дадено изделие, това означава, че изделието

попада под разпоредбите на Европейска директива 2002/96/ЕС.

2. Всички електрически и електронни изделия трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци, на определени за целта места, определени от държавните или местните органи.

3. Правилното изхвърляне на стария уред ще предпази околната среда и човешкото здраве от евентуални негативни последици.

4. За по-подробна информация за изхвърлянето на вашия стар уред се обърнете към вашата община, службата за събиране на отпадъци или магазина, откъдето сте закупили уреда.



С настоящото LG Electronics заявява, че този/тези продукт(и) е/са съвместим(и) с основните изисквания и други приложими условия на Директива 2004/108/ЕО, 2006/95/ЕО и 2009/125/ЕО.

**Център за европейски стандарти:**  
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen The Netherlands

- Моля, отбележете, че това НЕ е контакт за отдела за Обслужване на клиенти. За информация от отдела за Обслужване на клиенти, вижте в Гаранционната карта или се свържете с търговеца, от когото сте купили този продукт.

**Съдържание****1 Първи стъпки**

- 2 Информация за безопасност
- 4 Преден панел
- 4 Дистанционно управление
- 5 – Поставяне на батериите

**2 Свързване**

- 5 Инсталиране
- 5 – Основно инсталиране
- 5 – Извадете наличния приемник.
- 5 – ISO-DIN Монтаж
- 6 За подвижния панел за управление
- 7 Свързване
- 7 – Свързване към автомобила

**3 Използване**

- 8 Работа
- 8 – Основни функции
- 8 – Временно изключване на звука
- 8 – Използване на EQ (еквалайзер)
- 8 – Използване на 3D SOUND
- 8 – Показване на часовника
- 8 – Изключване на осветлението на дисплея

- 8 – Инициализиране на уреда
- 8 – Регулиране на общите настройки
- 9 Слушане на CD
- 9 – Пауза или възобновяване на възпроизвеждането на CD
- 9 – Търсене на откъс в рамките на една писта/ файл
- 9 – Прескачане към друга писта/ файл
- 9 – Преминаване към друг MP3/WMA файл/папка
- 9 – Проверка на информация за вашата музика
- 9 – Възпроизвеждане на записи/файлове по желания от вас начин
- 10 Слушане на музика от външно устройство
- 10 – Предотвратяване на значителни промени в силата на звука при превключване на източниците на звук
- 10 Слушане на радио
- 10 – Ръчно записване на желаните честоти
- 11 – Слушане на предварително записана радиостанция
- 11 – Регулиране на настройките на TUNER
- 12 Използване на USB устройство
- 12 – Избиране на друг носител
- 12 – Бързо търсене на желан файл

- 12 – Изискване за USB устройство за възпроизвеждане
- 12 – Запис на USB устройство
- 12 Слушане на музика чрез свързване на iPod/iPhone
- 12 – Поставяне на пауза или възобновяване на възпроизвеждането
- 12 – Търсене на раздел в рамките на файл
- 12 – Преминаване към следващ файл
- 13 – Проверка на информация за вашата музика
- 13 – Възпроизвеждане на записи/файлове по желания от вас начин
- 13 – Възпроизвеждане на файлове по музикални менюта
- 13 – КОНТРОЛЕН РЕЖИМ за iPod/iPhone
- 13 – Съвместими модели iPod/ iPhone

**4 Отстраняване на неизправности**

- 14 Отстраняване на неизправности

**5 Приложение**

- 15 Технически характеристики

1

2

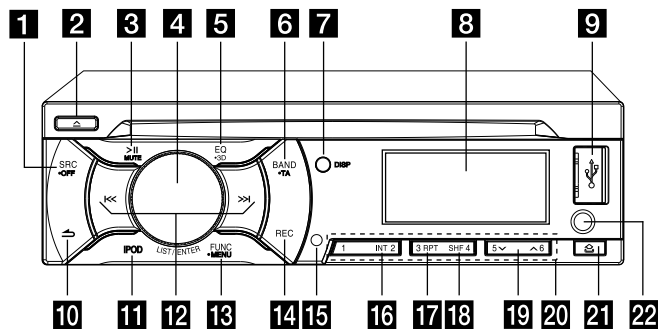
3

4

5

## 4 Първи стъпки

### Преден панел



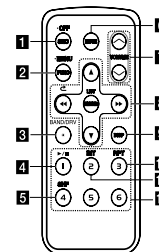
1

Първи стъпки

- 1 SRC / • OFF**
  - Като го натиснете, избира функционални източници.
  - Като се натисне и задържи, включва или изключва устройството.
- 2  $\Delta$** 
  - Изважда диска.
- 3 >||**
  - Превключва между възпроизвеждане и пауза.
- MUTE**
  - Спира временно звука.
- 4 LIST / ENTER (Копче за силата на звука)**
  - Регулира силата на звука.
  - Потвърждава направените настройки.
  - Проверка на пистите, файловете или предварително запазмените станции.
- 5 EQ / • 3D**
  - Подобрява качеството на звука.
  - Когато натиснете бутона, се избира функцията EQ.
- 6 BAND**
  - Избира честота на станция в режим Tuner.
  - Придвижване към следващото USB устройство.
- TA (ОПЦИЯ)**
  - Търси станции, които имат TA/TR информация, когато го натиснете и задържите.
- 7 DISP**
  - При натискане показва часовника.
  - При натискане и задържане можете да включвате/изключвате дисплея и осветяването на светодиодните бутони.
- 8 Екран**
- 9 USB порт**
- 10  $\hookrightarrow$** 
  - Връща се на предходната стъпка.

- 11 iPod**
  - Активира КОНТРОЛЕН РЕЖИМ за iPod/iPhone.
- 12 << / >>I**
  - Пропускане / Преглеждане / Търсене / Настройване
- 13 FUNC**
  - Избира какво да се възпроизвежда в различните режими.
  - MENU
    - Активира менюто за настройка.
- 14 REC**
  - Запис върху USB.
- 15 Датчик за дистанционно управление**
- 16 INT**
  - Сканиране по начало.
- 17 RPT**
  - Повтаря възпроизвеждането.
- 18 SHF**
  - Произволно възпроизвеждане.
- 19  $\wedge / \vee$** 
  - Придвижване с 10 MP3/WMA писти назад или напред, ако на CD/ USB няма папка или има една папка.
  - Придвижване към предишната или следващата папка, ако на CD/ USB има повече от 2 папки.
- 20 Numeric buttons (1 до 6)**
  - Избира номер на запазмена радиостанция в режим TUNER (TUNER).
- 21  $\uparrow$** 
  - Отваря предния панел.
- 22 AUX**
  - При свързване на портативен плейър може да слушате музика от него на устройството.

### Дистанционно управление



- 1 SRC / • OFF**
  - Като го натиснете, избира функционални източници.
  - Когато натиснете и задържите, когато се изключва.
- 2 FUNC**
  - При натискане настройва опциите за възпроизвеждане във всеки режим.
  - MENU
    - Когато натиснете и задържите, се активира менюто за настройки.
- 3 BAND**
  - Избира честота на станция в режим Tuner.
- DRV**
  - Придвижване към следващото USB устройство.
- 4  $\triangleright$  / ||** Превключва между възпроизвеждане и пауза.
- 5 SHF** Произволно възпроизвеждане
- 6 MUTE** Спира временно звука.
- 7 VOLUME  $\wedge / \vee$** 
  - Регулира силата на звука.

## 8 ◀◀/▶▶

Пропускане / Преглеждане /  
Търсене / Настройване



Връща се на предходната стъпка.



- Списък нагоре/ надолу
- Регулира настройките.
- Придвижване с 10 MP3/WMA писти назад или напред, ако на CD/ USB няма папка или има една папка.
- Придвижване към предишната или следващата папка, ако на CD/ USB има повече от 2 папки.

## ENTER / LIST

- Потвърждава направените настройки.
- Проверка на пистите, файловете или предварително запамените станции.

## 9 DISP

- При натискане показва часовника.
- С натискане и задържане можете да включвате/изключвате дисплея.

## 10 RPT

Повтаря възпроизвеждането.

## 11 INT

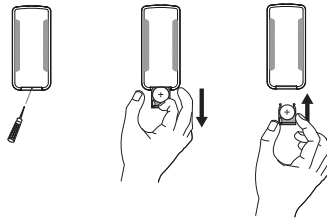
Сканиране по начало.

## 12 ЦИФРОВИТЕ бутони (1 до 6)

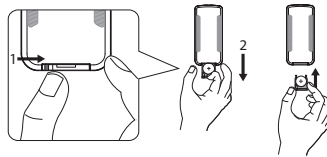
Избира номер на запамената радиостанция в режим TUNER.

## Поставяне на батериите

## Тип 1



## Тип 2



## ! ЗАБЕЛЕЖКА

- Използвайте една CR2025 (3 V) литиева батерия.
- Свалете батерията, ако не използвате дистанционното управление дълго време.
- Не оставяйте продукта на топло и влажно място.
- Не пипайте батерията с метални инструменти.
- Не съхранявайте батерията с метални материали.

## Инсталиране

## Основно инсталиране

Преди да монтирате, уверете се дали запалването е изключено и извадете клемата за акумулаторната батерия, за да избегнете късо съединение.

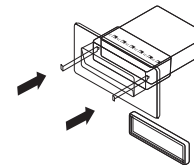
Извийте скобите според дебелината на таблото.



1. Извадете наличния приемник.
2. Направете нужните свързвания.
3. Монтирайте монтажната кутия
4. Монтирайте приемника в монтажната кутия.

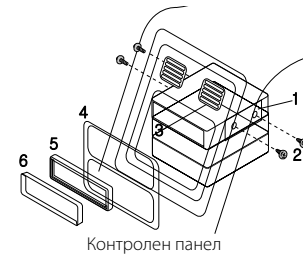
## Извадете наличния приемник.

Ако вече има монтажна кутия за приемник в таблото, трябва да се извади.



1. Извадете задната подложка от устройството.
2. Извадете панела за управление и регулиращия пръстен от устройството.
3. Поставете рамото в дупката от едната страна на устройството. Изпълнете същото действие от другата страна и издърпайте устройството от монтажната рамка.

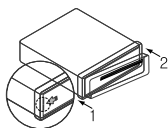
## ISO-DIN Монтаж



1. Плъзнете устройството в ISO-DIN рамка.
2. Поставете винтовете от старото устройство.
3. Плъзнете устройството и рамката в преградния отвор.
4. Монтирайте панела на отвора или платката за адаптера. (В зависимост от моделите тази стъпка може да не е необходима).
5. Монтирайте външната рамка към уреда.
6. Монтирайте панела за управление към устройството.

## За подвижния панел за управление

### Поставяне на панела за управление




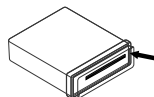
1. Долепете лявата страна на панела до ограничителя.
2. Натиснете дясната страна на панела към уреда, докато щракне.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

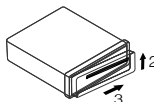
- Бутоните за управление могат да не работят както трябва, ако панелът за управление не е поставен правилно. Ако това се случи, леко натиснете екрана.
- Не оставяйте панела за управление в която и да е част изложен на висока температура или пряка слънчева светлина.
- Не изпускайте панела за управление или не го подлагайте по друг начин на силно въздействие.
- Не позволявайте летливи агенти като бензин, разтворители или инсектициди да влизат в контакт с повърхността на панела за управление.

### Откачане на панела за управление

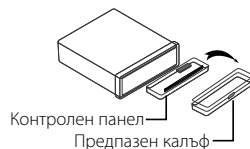
1. Натиснете , за да отворите панела за управление.



2. Повдигнете леко контролния панел.
3. Натиснете панела за управление надясно.

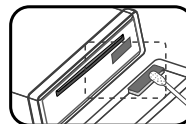


4. Издърпайте панела за управление от устройството.
5. Поставете извадения панел за управление в защитната кутия.



### ! ЗАБЕЛЕЖКА

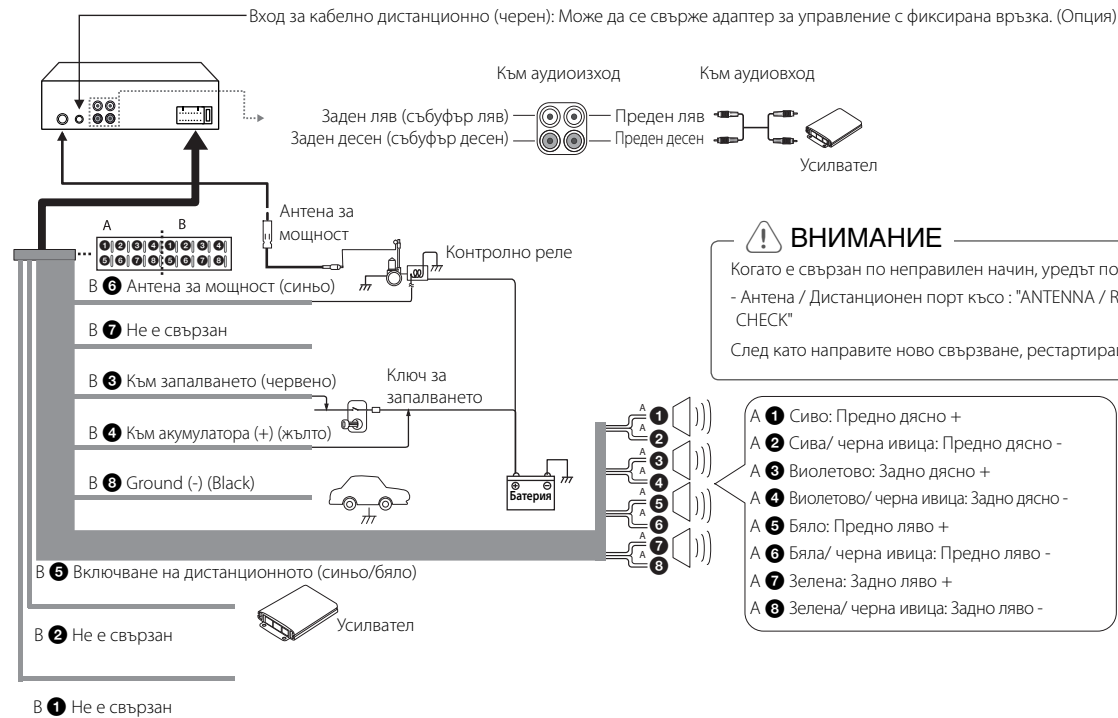
Периодично почиствайте контактните гнезда на гърба на панела за управление с памучна кърпа, навлажнена със спирт. За безопасност, изключете двигателя преди да почистите и извадете ключа от стартера.



## Свързване

### Свързване към автомобила

Преди да монтирате, уверете се дали запалването е изключено и извадете клемата за акумулаторната батерия, за да избегнете късо съединение.



## Работа

### Основни функции

1. Включете уреда като натиснете който и да е бутон върху него.
2. Изберете източник, като натиснете SRC.
3. Завъртете копчето за силата на звука, за да регулирате силата на звука на уреда. Или натиснете VOLUME ▲/▼ на дистанционното управление.

### Временно изключване на звука

1. Натиснете MUTE, за да заглушите звука на вашето устройство. Или натиснете MUTE на дистанционното управление.
2. Натиснете го отново, за да премахнете часовника от дисплея.

### Използване на EQ (еквалайзер)

EQ се използва за усилване или намаляване на силата на сигнала на аудио честотите. Функцията ви помага да се радвате на по-богат звук. Индикаторът светва в следния ред.

Натиснете неколккратно EQ на уреда. Индикаторът светва в следната последователност.

B-BOOST (BACOS УСИЛВАТЕЛ) → POP → CLASSIC → ROCK → JAZZ → VOCAL → SALSA → SAMBA → REGGAE → RUSSY → USER1 → USER2 → Изкл. (няма индикация)

### Използване на 3D SOUND

Този режим осигурява изключителен съраунд звук.

1. Натиснете и задръжте EQ / 3D.
2. Натиснете и задръжте отново, за да отмените.

### ЗАБЕЛЕЖКА

- 3D SOUND е наличен, само когато използвате CD/USB съдържание. (С изключение на iPod/iPhone)
- Когато записвате, 3D SOUND ще се изключи автоматично.

### Показване на часовника

1. Натиснете DISP.
2. Натиснете го отново, за да премахнете часовника от дисплея.

### Изключване на осветлението на дисплея

1. Натиснете и задръжте DISP.
2. Натиснете и задръжте бутона отново, за да включите осветлението.

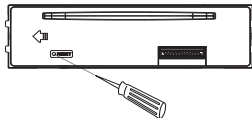
### ЗАБЕЛЕЖКА

При изключено осветление натискането на който да е бутон включва осветлението; ако не се натисне отново бутон, то автоматично угасва след няколко секунди.

### Инициализиране на уреда

Можете да рестартирате устройството, когато не работи добре.

1. Сваляне на панела за управление. Вж. страница 6 за начина на сваляне на панела за управление.
2. Натиснете бутона зад отвора RESET (ИНИЦИАЛИЗИРАНЕ) със заострен предмет.



### Регулиране на общите настройки

Можете да настроите [SOUND] (звук), [LIGHT] (осветление) и [OTHER] (други).

#### На уреда

1. Натиснете и задръжте • MENU.
  2. Завъртете копчето за силата на звука и изберете [SOUND] (звук), [LIGHT] (осветление) или [OTHER] (други), след което го натиснете.
  3. Завъртете копчето за силата на звука, за да изберете параметър, и го натиснете.
  4. Завъртете копчето за силата на звука наляво или надясно, за да регулирате нивото.
  5. Натиснете копчето за силата на звука, за да потвърдите избраната настройка.
- Ако желаете да се върнете на предходната стъпка, натиснете ➡

#### На дистанционното управление

1. Натиснете и задръжте FUNC/• MENU.
  2. Натиснете ▲ / ▼, за да изберете [SOUND] (звук), [LIGHT] (осветление) или [OTHER] (други), след което натиснете ENTER.
  3. Натиснете ▲ / ▼, за да изберете режима, и натиснете ENTER.
  4. Натиснете ▲ / ▼, за да регулирате нивото.
  5. Натиснете ENTER, за да потвърдите настройката.
- Ако желаете да се върнете на предходната стъпка, натиснете ↶

### Настройване на [SOUND] (звук)

Качеството на звука се регулира чрез настройка на нивото на BAL (ляв/десен високоговорител), FAD (преден/заден високоговорител), SW (събуфър), SW-F (честота на суббуфера) и A-EQ (автоматичен еквалайзер).

- Когато настроите EQ (еквалайзер) на режим USER 1/2.: Можете да регулирате нивото на звука на BAS (BAS (ниски), MID (средни), TRB (високи)).

- SW (събуфър)  
Можете да настроите височината на звука на суббуфера.
- SW-F (честота на суббуфера)  
OFF / SW 55 Hz / SW 85 Hz / SW 120 Hz  
Можете да активирате събуфера.
- A-EQ (автоматичен еквалайзер) OFF (изкл.) / ON (вкл.)  
Автоматичният EQ (AUTO EQ) работи само с музикален файл, поддържан с Genre (жанр) в устройството. Когато настроите AUTO EQ на ON (вкл.), автоматично се избира POP, CLASSIC, ROCK или JAZZ в съответствие с музикалния жанр.



## Настройване на [LIGHT] (осветление)

Светлинните ефекти се настройват чрез параметрите LED, DIM и DIM LV.

- LED COL1/ COL2/ AUTO: Можете да промените цвета на светодиодния дисплей.
- DIM (намаляване на осветеността) OFF (изкл.)/ ON (вкл.): Можете да промените яркостта на дисплея при включено състояние.

Настройки	Описание
DIM ON	Дисплеят потъмнява.
DIM OFF	Дисплеят става ярък.

- DIM LV (степен на намаляване на осветеността на дисплея): Когато настроите DIM на ON, можете да регулирате нивото на осветеността. (-2, -1, 0, +1, +2)

## Настройване на [OTHER] (други)

- AUX (допълнително у-во) ON (вкл.)/ OFF (изкл.)  
С този уред можете да използвате допълнителни устройства. Когато използвате допълнително устройство, свързано към този уред, активирайте настройката AUX (допълнително у-во).
- DEMO OFF/ ON  
Можете да смените първоначалната индикация на дисплея с информация (име на функцията, настройка на еквалайзера и т.н.), докато слушате даден източник.

- BEEP 2ND/ ALL  
BEEP 2ND: Генерира се звук, когато се натисне бутон за по-дълго от 2 секунди.  
BEEP ALL: Звуковия сигнал се генерира при натискане на който и да е бутон.

- CLK (часовник)  
При модели, които не поддържат RDS (система за предаване на данни), или дори при такива, които поддържат RDS, - Когато не се получава RDS CT информация, а след това настроите CT на OFF (изкл.), можете сами да нагласите часовника. Нагласете часовника, както следва:

- Изберете TUNER.
- Натиснете FUNC, за да изберете CT, и след това настройте CT на OFF (изкл.). (Вижте "Регулиране на настройките на TUNER" на стр. 11 за настройване на CT (точно време) на ON (вкл.)/ OFF (изкл.).
- Натиснете и задръжте • MENU на уреда, за да изберете [OTHER], и след това изберете CLK чрез въртене на копчето за силата на звука.
- Нагласете часа чрез въртене на копчето за силата на звука.
- Натиснете копчето за силата на звука, за да потвърдите часа.
- Нагласете минутите чрез въртене на копчето за силата на звука.
- Натиснете копчето за силата на звука, за да потвърдите минутите.

- Когато се получава RDS CT информация; Часовникът показва часа в съответствие с получената RDS CT информация.
- Когато RDS не се поддържа, нагласете часовника, както е показано в стъпки 3 до 7.

## Слушане на CD

- Поставете компактдиск.
- Завъртете копчето за силата на звука, за да регулирате силата на звука на уреда. Или натиснете VOLUME ▲/▼ на дистанционното управление.

## Пауза или възобновяване на възпроизвеждането на CD

- Натиснете >|| на уреда, за да поставите възпроизвеждането на пауза. Или натиснете ►/|| на дистанционното управление.
- Натиснете бутона още веднъж, за да възобновите възпроизвеждането.

## Търсене на откъс в рамките на една писта/ файл

- Натиснете и задръжте |<< / >>| на уреда за около 1 секунда по време на възпроизвеждане. Или натиснете и задръжте << / >> на дистанционното управление.
- Натиснете >|| на уреда в желаната точка. Или натиснете ►/|| на дистанционното управление.

## Прескачане към друга писта/ файл

Натиснете |<< / >>| на уреда. Или натиснете << / >> на дистанционното управление.

Или

- Натиснете копчето за силата на звука на уреда. Или натиснете ENTER на дистанционното управление.
- Завъртете копчето за силата на звука на уреда, за да изберете желаната директория (ROOT) или папка, и го натиснете. Или натиснете ▲ / ▼ и натиснете ENTER на дистанционното управление.

- Завъртете копчето за силата на звука на уреда, за да изберете желаната писта/ файл, и го натиснете. Или натиснете ▲ / ▼ и натиснете ENTER на дистанционното управление.

## ЗАБЕЛЕЖКА

За да прескочите до предишна писта, натиснете |<< бързо в рамките на 3 секунди време за възпроизвеждане.

## Преминаване към друг MP3/ WMA файл/папка

Натиснете ▲ / ▼ на уреда. Или натиснете ▲ / ▼ на дистанционното управление.

- Придвижване с 10 MP3/WMA писти назад или напред, ако на CD/ USB няма папка или има една папка.
- Придвижване към предишната или следващата папка, ако на CD/ USB има повече от 2 папки.

## Проверка на информация за вашата музика

MP3/WMA файловете често съдържат тагове. Тагът съдържа информация за Title (заглавие), Artist (изпълнител) или Album (албум).

Натиснете DISP неколкократно по време на възпроизвеждане на MP3/WMA/CD TEXT файл. Ако няма информация, на дисплея ще се покаже "NO TEXT".

## Възпроизвеждане на записи/файлове по желания от вас начин

### Използване на съответните бутони


- Натиснете бутона INT (интродукция), RPT (повторение) или SHF (случаен ред).

## 10 Използване






- Натиснете същия бутон повторно, за да отмените действието му.  
Или





### Използване на бутона FUNC (функция)

#### На уреда

- Натиснете FUNC.
- Завъртете копчето за силата на звука, за да изберете параметър, и го натиснете.
- Завъртете копчето за силата на звука, за да изберете опцията.
- Натиснете копчето за силата на звука, за да настроите опцията.  
Ако желаете да се върнете на предходната стъпка, натиснете .

#### На дистанционното управление

- Натиснете FUNC / MENU.
- Натиснете  / , за да изберете параметър, и го натиснете.
- Натиснете  / , за да изберете опцията.
- Натиснете ENTER, за да настроите опцията.  
Ако желаете да се върнете на предходната стъпка, натиснете .

- RPT (повторение)  
Избраните писти/файлове (1 RPT) или папка  RPT) на диска се възпроизвеждат повторно.
- SHF (случаен ред)  
Всички файлове от избраната папка  SHF) или всички писти/файлове (SHF) на диска се възпроизвеждат в произволен ред. По време на възпроизвеждане в произволен ред, дори ако натиснете , няма да можете да се върнете на предишната писта.
- INT (търсене на интродукция)  
Възпроизвеждат се първите 10 секунди от всички писти/файлове (INT) или от всеки файл в избраната папка  INT) на диска.

## ! ЗАБЕЛЕЖКА

Съвместимостта на MP3/WMA дисковете с този уред е ограничена както следва:

- Честота на импулсна модулация / 8 kHz до 48 kHz (MP3) 22,05 kHz до 48kHz (WMA)
- Скорост на предаване в битове / в рамките на 8 kbps до 320 kbps (включително VBR - променлива скорост на предаване в битове) (MP3) 32 kbps до 320 kbps (WMA)
- Файловата система на CD-R/CD-RW трябва да бъде „ISO 9660“
- Ако записвате MP3/WMA файлове използвайки софтуер, който не може да създава файлова система (FILE SYSTEM), например „Direct-CD“ и т.н., не е възможно да се възпроизвеждат MP3/WMA файлове. Следователно Ви препоръчваме да използвате продукта „Easy-CD Creator“, който създава файлова система според ISO 9660.

Трябва да настроите опцията формат на диска на [Mastered], за да направите диска съвместим с LG плещите, когато форматирате презаписваем диск. Когато настроите опцията на Live File System, няма да можете да го използвате на LG плещи. (Mastered/Live File System: система на дисков формат за Windows Vista)





**Клиентите трябва също така да отбележат, че се изисква разрешение за изтегляне на MP3/WMA файлове и музика от интернет. Нашата компания няма правото да дава такова разрешение. Разрешението винаги трябва да се търси от собственика на авторското право.**

## Слушане на музика от външно устройство









- Свържете външно устройство към AUX буксата с входен кабел.
- Изберете AUX.
- Пуснете свързаното допълнително оборудване.

## Предотвратяване на значителни промени в силата на звука при превключване на източниците на звук





Когато параметърът AUX (допълнително у-во) е настроен на ON (вкл.), чрез избиране на стойности на параметърта GAIN 0 / +6 може да се регулира силата на звука от всеки източник, за да се предотврати рязка промяна в силата на звука при превключване на източниците.

- Натиснете FUNC на уреда.  
Или натиснете FUNC / MENU на дистанционното управление.
- Завъртете копчето за силата на звука на уреда. Или натиснете  /  на дистанционното управление, за да настроите опцията. (GAIN 0 / +6)
- Натиснете копчето за силата на звука на уреда. Или натиснете ENTER на дистанционното управление, за да потвърдите настройката.
- Ако желаете да се върнете на предходната стъпка, натиснете .  
Или натиснете  на дистанционното управление.

## Слушане на радио

- Натиснете неколкократно SRC, за да изберете TUNER.
- Натиснете неколкократно BAND (обхват), за да изберете желания обхват.
- За ръчно търсене натиснете и задръжте  /  на уреда, докато на дисплея се покаже “MANUAL” (ръчно). След това го натиснете неколкократно, за да изберете желаната честота.  
Или натиснете и задръжте  /  на дистанционното управление.  
За автоматично търсене, натиснете  /  на устройството.  
След това се показва “SEARCH (ТЪРСЕНЕ)”. (Освен MW)  
Или натиснете  /  на дистанционното управление.

## Ръчно записване на желаните честоти

- Натиснете BAND, за да изберете обхвата, който желаете да запаметите.
- Изберете желаната честота като използвате  /  на уреда.  
Или натиснете  /  на дистанционното управление.
- Натиснете копчето за силата на звука и го завъртете, за да изберете предварително запаметена станция от 1 до 6, а след това натиснете и задръжте копчето за силата на звука, докато се чуе звуков сигнал.  
Или натиснете и задръжте един от бутоните за пренастройка от 1-6 на дистанционното управление докато не се чуе звуковия сигнал.
- Повторете стъпки от 1 до 3, за да запаметите други станции.

## ! ЗАБЕЛЕЖКА

когато запазвате станция с предварително зададени номера, на които има вече запаменена станция от същия обхват, записаната станция автоматично се изтрива.

## Слушане на предварително записана радиостанция

1. Натиснете няколкократно BAND (обхват), за да изберете желанния обхват.
2. Натиснете копчето за силата на звука, за да изберете предварително запаменена станция.  
Или натиснете ENTER на дистанционното управление.
3. Завъртете копчето за силата на звука, за да изберете предварително запаменена станция.  
Или натиснете ▲ / ▼ на дистанционното управление.
4. Натиснете копчето увеличаване/ намаляване на звука.  
Или натиснете ENTER на дистанционното управление.  
Или

Натиснете BAND и после натиснете желанния бутон за пренастройка от 1 до 6 на дистанционното управление.

## Регулиране на настройките на TUNER

### На уреда

1. Натиснете FUNC.
2. Завъртете копчето за силата на звука, за да изберете параметър, и го натиснете.
3. Завъртете копчето за силата на звука, за да настроите опцията, и го натиснете.
4. Ако желаете да се върнете на предходната стъпка, натиснете ↩.

### На дистанционното управление

1. Натиснете FUNC / MENU.
  2. Натиснете ▲ / ▼, за да изберете параметър, и натиснете ENTER.
  3. Натиснете ▲ / ▼, за да изберете опция, и натиснете ENTER.
  4. Ако желаете да се върнете на предходната стъпка, натиснете ↩.
- PTY (Тип програма, RDS (ОПЦИЯ))  
Търси радиостанции по видове програми на FM тунера.  
Типът на програмата се показва по следния начин.

NEWS	FINANCE	EASY M
AFFAIRS	CHILDREN	LIGHT M
INFO	SOCIAL	CLASSICS
SPORT	RELIGION	OTHER M
EDUCATE	PHONE IN	JAZZ
DRAMA	TRAVEL	COUNTRY
CULTURE	LEISURE	NATION M

SCIENCE	DOCUMENT	OLDIES
VARIED	POP M	FOLK M
WEATHER	ROCK M	

- A/S (автоматично запамятане)  
Шестте най-силни честоти за излъчване ще бъдат запазени от бутоните за предварителна настройка от 1 до 6 по реда на силата на сигнала. За да го отмените, натиснете копчето за силата на звука.
- P/S (търсене на предварително запаменени станции)  
Появяват се всички предварително запаменени станции. За да го отмените, натиснете копчето за силата на звука.
- SENS (чувствителност на тунера) MID/ HI/ LOW  
Позволява тунерът да открива повече радиостанции в области със слаб сигнал. Колкото по-слаб е сигналът, толкова по-ниска стойност трябва да се избере.

### RDS (ОПЦИЯ)

- AF (алтернативна честота) ON/ OFF  
Когато качеството на приемане се влоши, тунерът автоматично се настройва на друга станция от мрежата, излъчваща с по-добро качество, чрез използване на кодовете PI и AF.
- REG (регион) ON/ OFF  
REG ON: Уредът прехвърля на друга станция в същата мрежа, която излъчва същата програма, когато получените сигнали от текущата станция отслабнат.  
REG OFF: Уредът прехвърля на друга станция в същата мрежа, когато

получените сигнали от текущата станция отслабнат. (В този режим програмата може да се различава от приеманата обикновено.)

- TA (съобщения за пътната обстановка) ALARM/ SEEK  
TA ALARM: Когато настроената станция няма TP информация в продължение на 5 секунди, системата издава двукратен звуков сигнал.  
TA SEEK: Когато настроената станция не получава TP информация в продължение на 5 секунди, ресивърът се връща на следващата станция, която има TP информация.
- PI (идентификация на програма) SOUND/ MUTE  
PI SOUND: Когато слушаната радиостанция превключи на алтернативна честота (AF) с известен идентификатор на програмата (PI), радиото продължава да работи нормално.  
PI MUTE: Когато слушаната радиостанция превключи на алтернативна честота (AF) с неизвестен идентификатор на програмата (PI), радиото изключва звука, докато определи PI.
- CT (Часово време) ON/ OFF  
Можете да използвате RDS CT информацията, за да сверите часовника. Когато не се получава RDS CT информация, а след това настроите CT на OFF (изкл.), можете сами да нагласите часовника. Вижте стр. 9 за нагласянето на часовника.

## Използване на USB устройство

1. Отворете капачето на USB устройството.
2. Свържете USB устройството.
3. Натиснете неколккратно SRC, за да изберете USB.

### Избиране на друг носител

Когато свържете този уред към многокартов четец, натиснете BAND на уреда (или DRV на дистанционното управление (ОПЦИЯ), за да изберете друг носител. При всяко натискане на бутона се променя носителът.

### Бързо търсене на желан файл

1. Натиснете копчето за силата на звука на уреда.  
Или натиснете ENTER на дистанционното управление.
2. Завъртете копчето за силата на звука на уреда, за да изберете желаната директория (ROOT) или папка, и го натиснете.  
Или натиснете ▲ / ▼ и натиснете ENTER на дистанционното управление.
3. Завъртете копчето за силата на звука на уреда, за да изберете желаната писта/ файл, и го натиснете.  
Или натиснете ▲ / ▼ и натиснете ENTER на дистанционното управление.

### ! ЗАБЕЛЕЖКА

Другите функции са същите като при "Слушане на CD". Вж. стр. 9 до 10.

## Изискване за USB устройство за възпроизвеждане

- Не изваждайте USB устройството по време на работа (възпроизвеждане и т.н.).
- Не се поддържа USB устройство, което изисква допълнително програмно инсталиране, когато го включвате към компютър.
- Препоръчително е редовно да правите резервно копие за предотвратяване на загуба на данни.
- Ако използвате удължителен USB кабел, USB хъб, USB мулти-четец или външен твърд диск (HDD), е възможно USB устройството да не бъде разпознато.
- Когато свържете USB устройство разделено на сектори, само първият сектор се чете.
- Някои USB устройства може да не работят с този уред.
- Цифрови фотоапарати и мобилни телефони не се поддържат.
- USB портът на уреда не може да се свърже към компютър. Уредът не може да се използва като запаметяващо устройство.
- Използването на файлова система NTFS не се поддържа. (Поддържа се само файлова система FAT 16/32.)

## Запис на USB устройство

1. Махнете капачето на USB устройството и го свържете към уреда.
2. Изберете CD диск или FM тунер.
3. Натиснете REC, за да започнете записването.  
За запис на една песен/файл, натиснете веднъж. За записване на всички песни или файлове в текущата избрана папка, натиснете и задръжте, докато не се чуе бипкация звук.
4. Натиснете го отново за стоп.

### ! ЗАБЕЛЕЖКА

- Запис е възможен само от CD диск и FM тунер.
- Не изваждайте USB устройството по време на запис, защото на компютъра може да се създаде непълен файл, който няма да може да се изтрие.
- Когато паметта на USB устройството е пълна, на екрана се появява "MEMORY FULL" и записването спира.
- Докато FM тунерът записват, предаванията се записват като файл на всеки 20 минути.

Правенето на неразрешени копия на защитен срещу копиране материал, включително на компютърни програми, файлове, предавания и звукозаписи, може да бъде нарушение на авторски права и да представлява умышлено престъпление.

Този уред не трябва да се използва за такъв цели.

Бъдете отговорни  
Спазвайте авторските права

## Слушане на музика чрез свързване на iPod/iPhone

С уреда можете да слушате музика, съхранена в iPod/iPhone, като го свържете към USB конектора с подходящ кабел.

1. Отворете капачето на USB устройството.
2. Свържете iPod/iPhone.
3. Натиснете SRC, за да изберете USB източник.

### Поставяне на пауза или възобновяване на възпроизвеждането

1. Натиснете ►|| на уреда, за да поставите възпроизвеждането на пауза.  
Или натиснете ►|| на дистанционното управление.
2. Натиснете бутона още веднъж, за да възобновите възпроизвеждането.

### Търсене на раздел в рамките на файл

По време на възпроизвеждане натиснете и задръжте I◀◀/▶▶I, а след това отпуснете в желаната точка.

### Преминаване към следващ файл

Натиснете I◀◀/▶▶I на уреда.  
Или натиснете ◀◀/▶▶ на дистанционното управление.

Или

1. Натиснете копчето за силата на звука на уреда.  
Или натиснете ENTER на дистанционното управление.

2. Завъртете копчето за сила на звука на устройството, за да изберете желаната категория и го натиснете. Или натиснете ▲ / ▼ и натиснете ENTER на дистанционното управление.
3. Завъртете копчето за силата на звука на уреда, за да изберете желаната писта/ файл, и го натиснете. Или натиснете ▲ / ▼ и натиснете ENTER на дистанционното управление.

### Проверка на информация за вашата музика

MP3/WMA файловете често съдържат тагове. Тагът съдържа информация за Title (заглавие), Artist (изпълнител) или Album (албум).

Натиснете DISP неколкократно по време на възпроизвеждане на MP3/WMA файл. Ако няма информация, на дисплея ще се покаже "NO TEXT".

### Възпроизвеждане на записи/файлове по желания от вас начин

#### На уреда

1. Натиснете FUNC.
2. Завъртете копчето за силата на звука, за да изберете параметър, и го натиснете.
3. Завъртете копчето за силата на звука, за да изберете опцията.
4. Натиснете копчето за силата на звука, за да настроите опцията. Ако желаете да се върнете на предходната стъпка, натиснете ↩.

#### На дистанционното управление

1. Натиснете RPT/ SHF.
2. Натиснете същия бутон повторно, за да отмените действието му. Или
1. Натиснете FUNC/ • MENU.

2. Натиснете ▲ / ▼, за да изберете параметър, и го натиснете.
3. Натиснете ▲ / ▼, за да изберете опцията.
4. Натиснете ENTER, за да настроите опцията. Ако желаете да се върнете на предходната стъпка, натиснете ↩.

- RPT (повторение)  
Текущият избран файл (1 RPT) или файлове на iPod/iPhone се възпроизвежда (т) повтаряйки се.
- SHF (случаен ред)  
Всеки един файл в текущия избран албум (■ SHF) или всички файлове (SHF) на iPod/iPhone се възпроизвеждат в произволен порядък.  
По време на произволен възпроизвеждане, дори ако натиснете ⏪, няма да преминете назад към предходния файл.
- SPD (СКОРОСТ НА АУДИОКНИГА)  
Можете да настроите скоростта на аудиокнига за iPod / iPhone до NOR, FAST или SLOW.

### Възпроизвеждане на файлове по музикални менюта

Можете да разглеждате файловете по музикални менюта и да ги възпроизвеждате.

Музикалните менюта са както следва.

PLAYLISTS ➔ ARTISTS ➔ ALBUMS ➔  
GENRES ➔ SONGS ➔ COMPOSER ➔  
AUDIO BOOK ➔ PODCAST ➔ ...

1. Натиснете копчето за силата на звука на уреда. Или натиснете ENTER на дистанционното управление.
2. Завъртете копчето за силата на звука на уреда, за да изберете музикално меню, и го натиснете. Или натиснете ▲ / ▼ на дистанционното управление.

3. Завъртете копчето за силата на звука, за да изберете файл. Или натиснете ▲ / ▼ на дистанционното управление. Или натиснете ENTER на дистанционното управление.
4. Натиснете копчето за силата на звука на уреда, за да потвърдите избраната настройка.
5. Ако желаете да се върнете на предходната стъпка, натиснете ↩. Или натиснете ↩ на дистанционното управление.

### КОНТРОЛЕН РЕЖИМ за iPod/iPhone

Можете да контролирате уредбата и от iPod / iPhone.

- Натиснете iPOD на уредбата. После натиснете паузата. И можете да контролирате уредбата и от iPod / iPhone.
- Докато използвате КОНТРОЛЕН РЕЖИМ за iPod/iPhone, на устройството не са налични никакви функции.
- Натиснете iPOD отново, за да прекратите КОНТРОЛНИЯ РЕЖИМ за iPod/iPhone.

### Съвместими модели iPod/iPhone

- iPod classic
- iPod nano 6-о поколение
- iPod touch 4-то поколение
- iPhone 3G / 3GS / 4

**Препоръчваме ви да използвате операционна система версия 4.2.1 или по-нова.**



"Made for iPod" (направено за iPod) и "Made for iPhone" (направено за iPhone) означава, че даден електронен аксесоар е специално проектиран за свързване към iPod или съответно към iPhone, и има издаден сертификат за съответствие от производителя, че отговаря на изискванията на техническите стандарти на Apple. Apple не носи отговорност за работата на това устройство или за съответствието му със стандартите за безопасност и регулаторните стандарти. Моля, имайте предвид, че използването на този аксесоар с iPod и iPhone може да наруши работата в безжична мрежа.

## Отстраняване на неизправности

Признаци	Причина	Решение
Електрозахранването не е включено. Устройството не работи.	Проводниците и клемите не са свързани правилно.	Потвърдете още веднъж, че всички свързвания са правилни.
	Предпазителът е изгорял.	Поправете проблема, който е накарал бушонът да гръмне и после го сменете. Уверете се, че правилно сте инсталирали бушон със същата мощност.
	Смущения и други фактори са причина за неправилното функциониране на вградения микропроцесор.	Изключете и включете уреда.
Не се чува звук.	Кабелите не са свързани правилно.	Свържете правилно кабелите.
Звукът е накъсан.	Уредът не е добре закрепен.	Закрепете уреда здраво.
Възпроизвеждането е невъзможно.	Дискът е замърсен.	Почистете диска.
	Зареден е невъзпроизводим диск.	Проверете типа на диска.
Не могат да се настроят радиостанции.	Силата на сигнала на станцията е твърде слаб (когато се настройва автоматично).	Настройте станциите ръчно.
	Няма предварително запаметени станции или запаметените станции са изтрети. (При настройване чрез търсене на предварително запаметени станции.)	Предварително настройте и запаметете станциите.
iPod/iPhone не работи.	Проверете дали вашият iPod/iPhone е свързан към уреда правилно.	Свържете го правилно към уреда.
Уредът не работи нормално дори при натискане на съответните бутони на дистанционното.	Батерията е отслабнала.	Батериите на дистанционното управление са изтощени.

## Технически характеристики

### Общи

Изходна мощност: 53 W x 4 CH (Max.)

Източник на захранване: DC 12 V

Импеданс на високоговорителя: 4  $\Omega$

Заземителна система: Отрицателна

Размери (Ш x В x Д): (178 x 50 x 168) mm без панела за управление)

Нето тегло: 1,32 kg

### TUNER

FM обхват за настройка:

от 87,5 MHz до 108,0 MHz

Съотношение сигнал – шум: 55 dB

Изкривяване: 0,7 %

Прагова чувствителност: 12 dB $\mu$ V

AM(MW) обхват за настройка:

от (520 до 1720) kHz и (522 до 1620) kHz

Съотношение сигнал – шум: 50 dB

Изкривяване: 1,0 %

Прагова чувствителност: 28 dB $\mu$ V

### CD

Честотен обхват: 20 Hz до 20 kHz

Съотношение сигнал – шум: 80 dB

Изкривяване: 0,12 %

Разделяне на канали (1 kHz): 55 dB

### AUX

Честотен обхват: 20 Hz до 20 kHz

Съотношение сигнал – шум: 80 dB

Изкривяване: 0.1 %


Разделяне на канали (1 kHz): 45 dB

Максимално входно ниво (1 kHz): 1,1 V

### USB

Версия: USB 1,1 и USB 2,0 Full Speed

Захранване на шината (USB):

DC 5V  1.5 A

### Изход

Честотен обхват: 20 Hz до 20 kHz

Изходно напрежение: 2 V (макс)

### Нискочестотен високоговорител

Честотен обхват: 20 Hz до 120 Hz

Изходно напрежение: 2 V (макс)

- Дизайнът и техническите характеристики подлежат на промени без предизвестие.

